## INDONESIAN: SECOND LANGUAGE ATAR COURSE (YEAR 11)

The following question bank for Units 1 & 2 of the **Year 11 WACE Indonesian Second Language ATAR** were developed collaboratively by teachers who attended a Planning Workshop on **11 November, 2014**, a cross-sector event offered by Languages Consultants from the Department of Education, the Association of Independent Schools of Western Australia (AISWA), and the Catholic Education Office. This is not a comprehensive list nor has it been endorsed by the assessing authority. However, these suggested questions could be a useful resource for teachers to use in their teaching and learning programmes to act as guiding questions and to stimulate oral communication. This collection includes a variety of questions, instructions, prompts and conversation starters designed to stimulate low to high order thinking skills.

The Languages Consultants would especially like to thank those who helped to proof-read the list. In most cases, questions have been written in the formal register and it is up to teachers to adapt and change to suit their contexts. This resource has been distributed to all participants in Word so that teachers can make such changes.

The description to the units have been directly taken from the Year 11 Indonesian Second Language ATAR course the, which can be accessed from http://wace1516.scsa.wa.edu.au/languages/

## Unit 1 description

The focus for this unit is ***Saat ini aku di sini* (Here and now)**. Students build on their skills, knowledge and understandings through the study of the unit content. They further develop their communication skills in Indonesian and gain a broader insight into the language and culture.

|  |  |
| --- | --- |
| **Learning contexts** | **Topics** |
| **The individual**  Students explore aspects of their personal world, aspirations, values, opinions, ideas, and relationships with others. They also study topics from the perspectives of other people. | **Being teen, what does it mean?**  Students reflect on what they do in their daily life and express their identity and what it means to be a teenager. They discuss moving into adulthood, coping with pressures, socialising and developing relationships. |

* Sebagai remaja, aktivitas apa yang paling Anda sukai?
* Olahraga apa yang paling Anda sukai?
* Kalau bisa jadi jago olahraga apa pun juga, olahraga apa yang akan Anda mainkan? Tim apa yang akan Anda wakili?
* Anda suka melakukan apa pada waktu luang?
* Bagi Anda, apakah penting mempunyai teman akrab?
* Mengapa persahabatan penting dalam kehidupan Anda?
* Anda melakukan apa kalau tidak setuju dengan seorang teman?
* Band apa yang paling Anda senangi?
* Selebriti siapa yang paling ingin Anda temui? Mengapa?
* Menurut Anda, apakah mudah mendapat kerja setelah lulus SMA di Australia? Kalau di Indonesia?
* Apakah kehidupan remaja Indonesia sama dengan kehidupan remaja Australia? Jelaskan.
* Apakah Anda sebagai seorang remaja mengalami tekanan? Tekanan macam apa?
* Menjadi remaja masa kini lebih sulit daripada masa yang lalu. Setuju atau tidak? Jelaskan.
* Apa yang paling sukar/susah dalam kehidupan siswa kelas 11?
* Tolong terangkan sedikit tentang keluarga/rumah/sekolah… Anda.
* Apa yang paling mengganggu dalam kehidupan remaja yang tinggal bersama dengan adik/kakak?
* Apakah orang tua Anda kadang-kadang mengkritik kehidupan remaja? Jelaskan.
* Menurut Anda, apakah penting hubungan antara remaja dan orangtuanya? Jelaskan.
* Perubahan apa yang dialami hubungan Anda dengan orangtua Anda sejak masa SD?
* Ketika kecil, berkenalan dengan teman baru mudah sekali. Bagaimana dengan saat remaja?
* Siapa teman akrab pada waktu Anda duduk di SD? Apakah Anda masih berteman akrab dengannya? Jelaskan.
* Apa perbedaan antara berpacaran di Australia dan di Indonesia?
* Tantangan-tantangan macam apa yang dihadapi oleh remaja yang jatuh cinta dengan seseorang dari budaya lain (misalnya Indonesia atau Australia)?
* Apa nasehat Anda untuk teman Australia yang jatuh cinta dengan seorang Indonesia? Apa tantangannya? Apa keuntungannya?
* Menurut pendapat Anda, apakah mencari pacar di media sosial sudah menjadi kebiasaan di Indonesia/Australia?
* Apa media sosial yang paling digunakan olah para remaja di Australia/Indonesia?
* Apakah Anda sering menggunakan komputer untuk mencari informasi selain untuk kepentingan sekolah? Jelaskan.
* Bagaimana Anda biasa menghilangkan stress?
* Mengapa Anda bercita-cita menjadi …X,Y,Z?
* Siapa yang mempengaruhi Anda untuk mencari pekerjaan sebagai..X,Y,Z?
* Menurut pendapat Anda pekerjaan mana lebih sukar/sulit – dokter atau tukang kebun?
* Apakah di Indonesia hidup remaja di kota berbeda dengan hidup remaja di desa? Jelaskan.
* Sebutkan beberapa masalah atau isu yang dialami remaja Australia maupun remaja Indonesia setelah lulus sekolah. Jelaskan lebih lanjut.
* Sebagai remaja, apa keuntungan Anda tinggal di Australia dibandingkan remaja Indonesia?
* Sebutkan salah satu perbedaan kebiasaan orang Indonesia dan orang Australia.
* Ada nasehat apa untuk remaja Indonesia yang kuliah di Australia untuk berkenalan dengan teman baru?
* Apa perbedaan antara berpacaran di Australia dan di Indonesia?
* Apakah tekanan hidup yang dialami/dihadapi remaja Australia sama dengan yang dihadapi remaja Indonesia? Jelaskan.
* Kalau bisa ke mana-mana di Indonesia, tempat mana yang ingin Anda kunjungi?
* Pada pendapat Anda, mengapa penting belajar bahasa asing seperti Bahasa Indonesia?

## Unit 1 description

The focus for this unit is ***Saat ini aku di sini* (Here and now)**. Students build on their skills, knowledge and understandings through the study of the unit content. They further develop their communication skills in Indonesian and gain a broader insight into the language and culture.

|  |  |
| --- | --- |
| **Learning contexts** | **Topics** |
| **The Indonesian-speaking communities**  Students explore topics from the perspectives of individuals and groups within those communities, or the communities as a whole, and develop an understanding of how culture and identity are expressed through language. | **Indonesian communities**  Students explore the influence of culture on lifestyle in Indonesia through a study of music, film and national and religious celebrations. |

* Bagaimana tren musik tersebut mempengaruhi identitas anak Indonesia?
* Berikan pendapat Anda tentang musik traditional Indonesia.
* Mengapa remaja Indonesia pada masa kini lebih menyukai lagu-lagu Barat daripada lagu-lagu Indonesia?
* Bagaimana lagu bisa mempengaruhi gaya hidup orang?
* Bagaimana pendapat Anda tentang efek musik Barat terhadap perasaan identitas nasional remaja Indonesia?
* Apakah remaja Indonesia lebih tertarik kepada musik Barat daripada musik tradisional dari Indonesia? Mengapa?
* Apa yang bisa dilakukan pemerintah Indonesia untuk membuat remaja Indonesia lebih tertarik pada musik tradisional?
* Apakah Anda pernah menonton film Indonesia? Jelaskan.
* Film Indonesia apa yang paling Anda senangi? Mengapa?
* Siapa yang bermain dalam film itu?
* Pemain film mana yang paling Anda sukai? Mengapa?
* Ceritakan satu film yang melambangkan kehidupan/kebudayaan di Indonesia?
* Jika Anda seorang remaja Indonesia, bagaimana kesan Anda tentang filem Barat?
* Anda belajar apa tentang budaya Indonesia dari filem?
* Anda akan memberikan nasehat apa kepada seorang teman Indonesia yang ingin bersekolah/kuliah di Australia?
* Apa yang Anda sudah pelajari tentang Indonesia dari filem Indonesia?
* Bagaimana kehidupan di sebuah filem Indonesia berbeda dari kehidupan Anda sendiri?
* Apa yang Anda ketahui tentang konsep mudik di Indonesia?
* Tolong menceritakan kebiasaan perayaan Lebaran/Nyepi/Idul Adha… di Indonesia?
* Apa persamaan antara hari Natal dan Lebaran? Apa perbedaannya?
* Apa maksud ‘berpuasa’ pada bulan Ramadhan?
* Apa usulan Anda untuk remaja Australia yang akan ikut pertukaran siswa ke Jawa/Bali/Sumatra…?
* Anda sebaiknya berkelakuan bagaimana kalau bertamu ke rumah orang Indonesia?
* Apa yang Anda ketahui tentang kebudayaan Indonesia? Berikan contoh.
* Ceritakan apa saja yang Anda ketahui tentang agama Islam.
* Apakah agama di Indonesia lebih mempengaruhi kehidupan di desa daripada kehidupan di kota?

## Unit 1 description

The focus for this unit is ***Saat ini aku di sini* (Here and now)**. Students build on their skills, knowledge and understandings through the study of the unit content. They further develop their communication skills in Indonesian and gain a broader insight into the language and culture.

|  |  |
| --- | --- |
| **Learning contexts** | **Topics** |
| **The changing world**  Students explore information and communication technologies and the effects of change and current issues in the global community. | **Staying connected**  Students consider communication in a changing world and its influence on culture and language. |

* Apa keuntungan Facebook?
* Media sosial digunakan oleh remaja untuk apa?
* Apakah Anda lebih sering menggunakan teknologi daripada orang tua Anda? Jelaskan.
* Menurut Anda bagaimana dunia teknologi sudah berubah sejak Anda duduk di SD?
* Anda mau membeli alat elektonik/canggih baru apa? Mengapa?
* Sejak kapan Anda memiliki HP sendiri?
* Bayangkan Anda terpaksa mencari informasi tentang hiburan di kota tanpa menggunakan komputer atau HP. Bagaimana caranya?
* Bagaimana kita bisa menggunakan dunia maya untuk berkomunikasi, mengatasi tekanan, mengatasi isu global…?
* Seandainya semua teknologi telekomunikasi, termasuk HP dan Internet, tidak lagi berfungsi, bagaimana hidup Anda akan terpengaruhi? Bagaimana Anda akan berkomunikasi dengan orang lain?
* Apa saran Anda supaya remaja tidak kecanduan terhadap teknologi (HP, Facebook, komputer)?

## Unit 2 description

The focus for this unit is ***Bisa saya bantu?* (Can I help you?)**. Students further develop their skills, knowledge and understandings through the study of the unit content. They extend their communication skills in Indonesian and gain a broader insight into the language and culture.

|  |  |
| --- | --- |
| **Learning contexts** | **Topics** |
| **The Indonesian-speaking communities**  Students explore topics from the perspectives of individuals and groups within those communities, or the communities as a whole, and develop an understanding of how culture and identity are expressed through language. | **On exchange**  Students explore preparations for student exchange to Indonesia and discover how exchange visits link communities, broaden friendships and bring new opportunities as well as challenges. |

* Apakah Anda bersedia ikut program pertukaran siswa-siswi di Indonesia? Jelaskan.
* Apakah Anda tertarik akan berpertukaran siswa/kuliah di Indonesia? Di mana saja? Mengapa?
* Bagaimana pendapat Anda mengenai program pertukaran siswa? Bagi Anda, apakah program pertukaran siswa berguna?
* Jika Anda diberi kesempatan untuk ikut pertukanan siswa ke Indonesia, tempat/daerah mana paling menarik bagi Anda? Mengapa?
* Apa yang Anda ketahui tentang kesempatan belajar/kuliah di Indonesia?
* Sebelum pergi ke Indonesia, Anda harus persiapan apa?
* Menurut Anda apakah lebih baik belajar bahasa Indonesia di Australia atau di Indonesia? Jelaskan.
* Apa usulan Anda kepada teman Anda yang akan ikut program pertukaran ke Indonesia?
* Jelaskan bagaimana Anda bisa menyiapkan diri untuk program pertukaran siswa.
* Kejutan budaya apa yang Anda akan Anda alami saat pergi ke Indonesia dalam program pertukaran siswa?
* Apa yang paling sulit untuk Anda dalam menjalani kehidupan sehari-hari di Indonesia?
* Terangkan anjuran Anda untuk seorang yang akan diwawancarai majikan dari perusahaan di Indonesia.
* Menurut pendapat Anda, mengapa belajar kebudayaan Indonesia penting untuk remaja Australia?
* Sering dikatakan bahwa kita hanya bisa mempelajari sebuah bahasa asing kalau hidup di negaranya selama minimal beberapa bulan. Apakah Anda setuju? Jelaskan.
* Apa manfaat program-program pertukaran seperti Australian Indonesian Youth Exchange Program atau Dharmasiswa RI Program? Coba sebutkan beberapa dampak positif dari program itu.
* Apakah program pertukaran siswa dapat membantu menghilangkan rasa rasisme di dunia ini?
* Tantangan apa yang biasanya dihadapi sebagai pertukaran siswa?
* Kalau ingin menjadi peserta program pertukaran, ketrampilan dan sifat-sifat apa yang penting?
* Kalau Anda terpilih ikut program pertukaran apa yang akan Anda lakukan sebelum, sambil dan sesudahnya supaya menjamin hubungan dengan keluarga angkat Anda baik dan harmonis?
* Bayangkan Anda tinggal dengan keluarga angkat di Indonesia. Bagaimana kehidupan di Indonesia berbeda daripada kehidupan di Australia?
* Oleh-oleh apa dari Australia akan Anda bawa untuk keluarga dan teman di Indonesia?
* Ketika siswa pertukaran dari Indonesia mengunjungi Perth, Anda akan melakukan apa dengan mereka?
* Bagaimana Anda bisa membantu teman (dari Indonesia) untuk menghilangkan rasa kangennya?

## Unit 2 description

The focus for this unit is ***Bisa saya bantu?* (Can I help you?)**. Students further develop their skills, knowledge and understandings through the study of the unit content. They extend their communication skills in Indonesian and gain a broader insight into the language and culture.

|  |  |
| --- | --- |
| **Learning contexts** | **Topics** |
| **The changing world**  Students explore information and communication technologies and the effects of change and current issues in the global community. | **Careers and travel**  Students consider future education and employment opportunities as well as travel and community service pathways in a fast developing world. |

* Anda mau bekerja sebagai apa? Di mana? Mengapa?
* Jelaskan pekerjaan apa yang bisa dikerjakan orang asing di Indonesia?
* Apa yang Anda ketahui tentang tantangan yang sering dihadapi orang Australia yang bekerja di Indonesia?
* Menurut Anda, apakah negara Australia wajib untuk membantu negara Indonesia waktu bencana alam? Jelaskan pendapat Anda.
* Apakah Anda sudah mempunyai CV? Jelaskan tentang CV Anda.
* Dalam masa global ini, bagaimana kita bisa mempererat hubungan antara para remaja di negara-negara lain. Apakah ini penting?
* Bagi Anda, apakah pendidikan di sekolah-sekolah Australia menyiapkan siswa-siswa untuk dunia modern ini?
* Kalau Anda mendapat beasiswa untuk belajar ke luar negeri, Anda mau ke mana dan belajar apa?
* Apa Anda mempunyai pengalaman sebagai tenaga suka rela? Ceritakan.
* Apakah masalah pengangguran di Australia sudah menjadi masalah yang serius? Jelaskan.
* Menurut pendapat Anda, apa kepentingan bantuan luar negeri untuk Indonesia?
* Apa yang Anda ketahui tentang program ‘Columbo Plan’? Dan ‘New Columbo Plan’? Apa perbedaanya? Apa dampaknya?
* Andaikata Anda bekerja di Indonesia, bagaimana Anda bisa melanjutkan hubungan erat dengan anggota keluarga dan teman Anda, yang masih tinggal di Australia atau negara lain?
* Alat canggih apa penting kalau bekerja di Indonesia, khususnya di tempat-tempat pelosok?